

攜手同心

世代同行



HOUSTON
CHINESE CHURCH
曉士頓中國教會

粵語崇拜

觸及下一代

講員：曹惠基牧師


2023-9-10上午9:15

華語崇拜

觸及下一代

講員：曹惠基牧師

2023-9-10上午11:00

 [FACEBOOK.COM/HOUSTONCHINESECHURCH](https://www.facebook.com/HOUSTONCHINESECHURCH)

 FOLLOW US @HCCHOME

 @HOUSTON.CHINESE.CHURCH

10305 SOUTH MAIN, HOUSTON, TX 77025
TEL 713-663-7550 | CH.HCCHOME.ORG

早堂粵語崇拜
上午9:15 - 10:30

序樂

宣召：詩篇 145:1-4

擁戴耶穌為王 / 頌讚耶穌聖名
認識祢 / 恩主請指教我

牧禱

讀經：申命記 4:1-10; 詩篇 78:4-6

講道：觸及下一代 - 曹惠基牧師

藉我賜恩福

奉獻

歡迎 / 報告

三一頌

祝福

阿們頌

殿樂

午堂華語崇拜
上午11:00 - 12:15

序樂

宣召：詩篇 145:1-4

榮耀歸於真神 / 我們來讚美耶和華
耶穌是我親愛牧人

牧禱

讀經：申命記 4:1-10; 詩篇 78:4-6

講道：觸及下一代 - 曹惠基牧師

今天為主活

奉獻

歡迎 / 報告

三一頌

祝福

阿們頌

殿樂

家 事

週三中文聯合禱告會

來臨週三(9/13)晚上7:30我們將會透過網路(Zoom)進行教會中文聯合禱告會。請使用以下鏈接：hcc.lv/JointPrayer 讓我們藉著禱告互相守望、代禱。

兒童事工部通告

請家長們注意，如果您的孩子生病或有嘔吐、發燒、喉嚨痛、流鼻涕等症狀，請不要將他們送往課室，謝謝合作。詳情請聯絡 Mr. Frank frankt@hcchome.org。

工作機會

*教會現招聘**設施主管**。更多詳情請參看網站hcc.lv/opportunities。有意者請將履歷和求職信寄至englishadmin@hcchome.org。

教牧與辦公室同工行蹤

潘小玲傳道於8/8-10/17安息年假。何金川傳道於9/11-11/30安息年假。歐俊文牧師於9/11-14休假。

請將所有要刊登週刊的資料於禮拜三中午之前電郵至：chineseadmin@hcchome.org，謝謝。

網上奉獻



主日週報和夾頁



活動

床墊大樓特別配對基金機會今午夜截止！

一羣慷慨的HCC家庭希望整個教會在收購床墊大樓時需要極大信心的事上合一，而這一元對一元地對配任何新的認獻承諾將於**今午夜截止**，直到他們共合\$500,000的對配基金用完。今天就做出認獻承諾，並在2025年底之前兌現。這僅適用於那些之前沒有在 Studio Red 或 Mattress Firm 認獻的人。請到網上hcc.lv/MFNewPledge，或填寫認獻表格（可在奉獻箱或者購地擴堂攤位領取認獻表格）。

床墊公司 (MF) 融資計劃的下一階段開始了

讚美神，我們有足夠的認捐承諾來支付11月中旬1020萬美元購買床墊公司大樓和土地的費用！然而，45%的認捐要到2024-2025年才能兌現，因此我們需要從未來兌現的認捐中“預支”300萬美元現金，用於結賬。我們將發行承兌匯票，要求會員向HCC借出這300萬美元，用於結賬，並將償還。欲了解更多信息，請立即訪問hcc.lv/MFPNotesFAQs，並參加我們下週日**9/17**中午12:30-1:30的問答活動（412室；Zoom ID：[83157014779](https://join.zoom.us/j/83157014779)）。

床墊公司 (MF) 認獻使用的 PayPal 捐贈基金 (PPGF) 代碼

如果您有認獻承諾並使用 PPGF 來履行認獻，請在奉獻金額的“分”位加上“25”，如 \$250.25，以便教會財務記錄。如果您沒有認獻承諾，但仍想用常規的“HCC 建堂基金”來支持MF的購買和翻新，請在“分”位加上“22”，如 \$250.22，謝謝合作。

柬埔寨短宣早餐和烘焙義賣

今天**9/10**華語崇拜前後有第二次義賣會，將有新的點項。請支持柬埔寨事工。所得款項將用於支持金邊的大學事工和貧困地區的三個 Kuy 族村莊。請準備一些現金或支票。

中文學校通告

2023-24學年今天**9/10**開學，下午1:30教室集合；下午2:30在小禮堂開學典禮和中秋節活動。

國際研讀聖經 (BSF)

新學年將於**9/12**(週二)上午9:30-10:30開始，今年會學習約翰福音。同時有供應兒童節目。歡迎參加一起研讀聖經。我們採用實體或視頻。報名請聯系：姊妹：Irene Kwan (關翁惠榮) 832-217-4767、Wenxu Xue(薛文菁)979-739-3200。弟兄：Jun Yun(賈軍) jyun07@gmail.com。

齊來歌頌！現代詩歌之夜（華語）

誠意邀請弟兄姊妹在**9/15**(週五)晚上7:30至9:00一同來頌唱現代詩歌，也將一起學習四部合唱三疊阿們頌。哈利路亞！

公共神學講座（英語）：

本教會將舉辦一系列講座『C.S. 路易斯的著作』：《天淵之別》於**9/22**（週五）晚上7:30。

社區關懷部：2023金色年華

第25屆金色年華長輩退修會將於**9/23**(週六)在福遍中國教會舉行。今年的主題：「有智慧，常預備」。報名費每位\$10。報名截止日期**9/17**。請在團契內部或伍先運長老處報名。聯繫方式：電話832-228-7726；電郵 xianyunwu@yahoo.com。

粵語慶中秋 / 福音主日

粵語慶中秋將於**9/30**(週六)晚上5:00-8:00在小禮堂舉行，晚膳每人\$12，12歲以下\$6，3歲以下免費。報名請聯絡各團契負責人Sidney/Alex/Sarah/Joey，**9/24**截止報名。翌日**10/1**為粵語福音主日，請大家邀請未信主的親戚朋友參加，並請為這兩天的粵語外展活動代禱。

家庭事工特別講座（英文-現場聯播）

HCC將於**10/19-20**上午10:00至下午5:00舉辦祖父母傳承峰會(Legacy Grandparenting Summit)。誠邀祖父母參加，學習如何與兒女一起配搭來影響孫輩孩童。請在以下鏈接註冊 hcc.lv/grandparent23。詳情請參考網址hcc.lv/Gparent或聯絡書惠基牧師 pastortow@hcchome.org。

2023年曠士頓中國教會秋季遊園日

將於**10/28**日(禮拜六)下午2-5點在教會舉行。會有遊戲、小吃、手工、魔術表演等節目。是一個很好的團契與交誼的機會。請預留時間並邀請你的鄰居一起來。

上週出席人數與奉獻記錄

本堂崇拜

梨城崇拜+退修會

243
英語

70
粵語

172
華語

35
青少年

93
兒童

27+88
中英聯合崇拜

2+18
兒童

748
總計

團契



本堂主日學

梨城主日學 - 暫停

13
華語

64
英語

52
粵語

53
華語

-
華語

-
英語

-
青少年

-
兒童



奉獻	上週奉獻	至該日奉獻	今年至該日 (赤字)/結餘	去年同期 (赤字)/結餘
本會經常	\$25,411.91	\$1,249,799.52	(\$277,670.22)	(\$184,718.43)
梨城經常	\$680.00	\$120,653.05	-	-
本會建堂	\$180.00	\$109,436.51	-	-
本會建堂認獻	\$119,708.00	\$1,183,409.53	-	-
梨城建堂	\$250.25	\$35,231.23	-	-
Ethnos植堂	\$700.24	\$61,057.20	-	-

	粵語崇拜		華語崇拜	
	本主日	下主日	本主日	下主日
講員/翻譯	曹惠基牧師/陸麗兒	潘毅良傳道	曹惠基牧師/羅守威	方昉傳道
主席	李柏宏	林懷之	--	--
領詩	李志成	陳祖怡	賴永敬	蔡林碧蓉
音樂同工	鄺詩慧	李念恩	蔡鈞聖	蔡鈞穎
音響	郭宏基	梁正邦	梁玉龍	何永生
字幕	鄧肇豪	羅智良	謝嘉華/管於寧	謝嘉華/管於寧
講道錄影	陳政樑	吳言尚	何柯	葉德昌
招待	陸麗兒/陳國勤	簡佩滢/劉玉珍	陳冠廷/朱翠華	何永生/陳曉雪
午餐服事	--	--	劍橋	英文小組

成人主日學 9/3/2023 - 11/26/2023

華語課程上午 9:15 - 10:30

粵語課程上午 11:00 - 12:15

認識神 (1)	219室	《馬太福音》1	112室
新生活	217室		
彼得前後書	114室	《約書亞記》	114室
新約縱覽 1	112室		
全心全意為我家	115室	《路得記》	217B室
如何向家人傳福音	113室		
深知所信—基要真理辯正 (1:30pm)	115室	看聖經、談福音、閒話家常	512室